



## LA SATISFACCIÓN VITAL DE ADOLESCENTES INMIGRANTES EN ESPAÑA

Sonsoles Calderón López  
Universidad Complutense de Madrid

### RESUMEN

La satisfacción con la vida ha sido definida como la evaluación global de la calidad de la vida de una persona en función de criterios individuales (Shin y Johnson, 1987). No existen resultados concluyentes acerca de la mayor o menor satisfacción vital de los adolescentes de origen inmigrante en relación con sus iguales de origen autóctono, aunque los resultados recientes señalan que la adaptación de los adolescentes suele realizarse de manera satisfactoria y que no existen diferencias apreciables entre ellos (Berry, Phinney, Sam y Vedder, 2006). Aspectos como el apoyo social y la satisfacción con los estudios han mostrado tener repercusión en la adaptación psicológica de adolescentes en diferentes contextos culturales (Greene y Way, 2005). En este estudio se analizará la satisfacción con la vida entre adolescentes de origen español y extranjero que residen en España en relación con aspectos académicos, apoyo social y familiar. Los participantes fueron 333 adolescentes de origen latinoamericano y 380 españoles de entre 12 y 17 años que asistían a institutos de Secundaria en Madrid. Los datos serán analizados para determinar si existen diferencias entre ambos grupos, así como la influencia del momento de la migración y de variables psicosociales en la satisfacción vital manifestada por los adolescentes de origen inmigrante.

Descriptores: Adolescentes inmigrantes; Satisfacción vital; Adaptación psicológica.

### ABSTRACT

Satisfaction with life has been defined as the global evaluation of a person's quality of life based on his or her own chosen criteria (Shin & Johnson, 1987). There are no clear results about the higher or lower level of life satisfaction among immigrant adolescents when compared with native peers. Some recent results point that the psychological adaptation of immigrant adolescents is usually positive and that there are no significant differences between immigrant and native groups (Berry, Phinney, Sam, & Vedder, 2006). Social support and satisfaction at school have been found to have an influence on the psychological adaptation of adolescents in different cultural settings (Greene & Way, 2005). In this study



we will analyze life satisfaction among adolescents with Spanish and foreign backgrounds in relation to social and family support. Participants were 333 adolescents born in different countries of Latin America y 380 Spanish between 12 and 17 years old in high schools in Madrid. Data will be examined to determine the influence of the moment of migration and psychosocial variables in the life satisfaction expressed by immigrant adolescents.

Descriptors: Immigrant adolescents; Life Satisfaction; Psychological Adjustment.

## INTRODUCCIÓN

La investigación sobre el proceso de aculturación de la población inmigrante en la sociedad de acogida ha empleado diferentes criterios para determinar el éxito de este proceso. Según Ward (1996, 2001), existen dos tipos de adaptación diferentes, aunque relacionados entre sí, la adaptación psicológica y la sociocultural, donde la primera se refiere a variables de tipo afectivo y al bienestar subjetivo del inmigrante y la segunda a otras de tipo conductual relacionadas con el aprendizaje de pautas culturales de la nueva sociedad.

Entre las variables consideradas como indicadores de la adaptación psicológica de los inmigrantes se encuentra la satisfacción vital. Esta variable ha sido definida por Shin y Jonson (1978) como la valoración global que hace la persona sobre la calidad de su vida en función de criterios personales. El juicio de la persona depende de un estándar subjetivo que no puede ser impuesto externamente, al igual que sucede con los aspectos a considerar para realizar esa valoración. Por ello, se ha considerado más adecuado utilizar medidas generales de la satisfacción con la vida frente a otras en las que se utiliza como indicador la puntuación medida obtenida en distintas áreas vitales especificadas por el investigador (Diener, 1984). Una de las escalas más utilizadas para medir esta variable es la Escala de Satisfacción Vital (Satisfaction With Life Scale) creada por Diener et al. (1985) y que ha demostrado contar con buenas propiedades psicométricas en población de distintas edades y en contextos culturales diversos (Neto, 2001, 2007; Pavot, Diener, Colvin y Sandvik, 1991; Ullman y Tatar, 2001). En España, Atienza, Pons, Balaguer y García-Merita (2000) encontraron en una muestra de adolescentes españoles que la escala mostraba una estructura monofactorial similar a la obtenida en otros estudios y que sus niveles de fiabilidad y consistencia interna eran adecuados. Sin embargo, aún no se han realizado estudios que confirmen la validez de esta escala para evaluar la satisfacción vital de adolescentes inmigrantes en España. El presente estudio examinará las propiedades de la escala con población adolescente de origen latinoamericano que reside en este país.

Los adolescentes inmigrantes tienen que enfrentarse a una nueva realidad cultural durante un periodo evolutivo caracterizado por cambios rápidos de diversos tipos. Junto con el desafío que supone esta etapa evolutiva, estos adolescentes tendrán también que afrontar el estrés propio del proceso de migración. Entre las fuentes de estrés señaladas en la investigación sobre la aculturación de inmigrantes se encuentran por ejemplo, la pérdida de redes sociales de apoyo, cambios en la percepción de los padres y demandas de adaptación a una nueva cultura (Tatar y Horenczyk, 1996). Por todo ello, cabría suponer que los adolescentes inmigrantes se encuentran en una situación de mayor riesgo de malestar psicológico si se les compara con adolescentes nativos. Los resultados no son, sin embargo, concluyentes. En algunos estudios se ha encontrado un mayor nivel de estrés en los inmigrantes adolescentes (por ej. Mirsky, 1997) y menor satisfacción vital, como en el estudio realizado por Ullman y Tatar (2001) con inmigrantes adolescentes de la antigua Unión Soviética en Israel, aunque en este mismo estudio se observa un incremento de la satisfacción vital a medida que aumenta el tiempo de



## PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

residencia en el nuevo país. En una investigación reciente realizada con jóvenes de origen inmigrante en 13 países distintos (Berry, Phinney, Sam y Vedder, 2006) no se encontraron diferencias significativas entre ambos grupos. En el presente estudio se analizará la existencia de diferencias en el grado de satisfacción vital expresado por los adolescentes inmigrantes respecto de sus compañeros de origen español y la relación entre esta variable y el tiempo de residencia en el país.

En los estudios que han analizado los factores de los que depende la satisfacción vital de los adolescentes inmigrantes, destacan los realizados por Neto con jóvenes portugueses en Suiza y con adolescentes de distintos orígenes residentes en Portugal (Neto, 2001; 2007). Los resultados obtenidos por este autor señalan la importancia de las variables psicosociales respecto de las de tipo sociodemográfico (género, edad, origen étnico) como predictoras de la satisfacción vital de estas poblaciones. En concreto, entre las variables que mayor relación mostraron con aquella se encuentra la sensación de control, un resultado también obtenido por Sam (1998) y que destaca la importancia que tiene en la adaptación a un nuevo contexto cultural lleno de desafíos la sensación de control que el adolescente tenga sobre su propia vida.

Las relaciones en la familia, en la escuela y con los amigos representan los tres principales contextos sociales durante la adolescencia. Se ha observado cómo el establecimiento de relaciones positivas en cada uno de ellos puede contribuir de una manera importante al bienestar psicológico y la autoestima de los adolescentes a medida que transcurre el tiempo (Eccles, Early, Frasier, Belansky y McCarthy, 1997; Greene y Way, 2005; Harter y Whitesell, 1996). Además del apoyo familiar y el de los amigos, un creciente número de estudios se ha centrado en los efectos psicológicos de las percepciones de los estudiantes sobre el clima escolar (Roeser y Eccles, 1998; Way, 1998). Así, Roeser et al. (1998) encontraron que las percepciones de los adolescentes del clima escolar y la consideración positiva por parte de los profesores predecía un incremento del ajuste emocional durante los años de instituto. Además, aquellos que percibían que sus profesores les apoyaban emocionalmente tenían menos posibilidades de experimentar estrés.

En este estudio se tratará de determinar el valor predictivo de distintas variables psicosociales de origen interno (sensación de control) y externo (aceptación de los compañeros, apoyo de padres y profesores) en relación con la satisfacción vital de adolescentes de origen inmigrante.

Partiendo de los objetivos anteriormente mencionados, en el presente trabajo se pretenden contrastar las siguientes hipótesis: 1) la Escala de Satisfacción Vital (Diener et al., 1985) presentará una estructura y propiedades psicométricas adecuadas en su aplicación a adolescentes inmigrantes de origen latinoamericano; 2) no se encontrarán diferencias en la satisfacción vital expresada por los adolescentes inmigrante y español; 3) los inmigrantes manifestarán una mayor satisfacción vital a medida que aumenta el tiempo de residencia en España; 4) las variables psicosociales evaluadas presentarán una relación predictiva significativa de tipo positivo con la satisfacción vital de los adolescentes inmigrantes.

## MÉTODO

### Instrumentos

**Satisfacción vital:** se utilizó una versión traducida de la Escala de Satisfacción Vital (Diener et al., 1985), compuesta por 5 ítems a los que los participantes debían responder en una escala del 1 (mínimo acuerdo) al 5 (máximo acuerdo). Entre los ítems empleados se encuentran "estoy satisfecho



con mi vida", "si volviera a nacer repetiría mi vida tal y como ha sido". Los datos sobre la estructura y la consistencia interna de la prueba se comentarán en el apartado de resultados.

Sensación de control (mastery): se emplearon 4 ítems que medían el grado en que los individuos se sentían con control sobre sus vidas. Algunos de estos elementos eran "Lo que me suceda en el futuro depende principalmente de mí" y "Soy capaz de hacer cualquier cosa que me proponga". Estos ítems habían sido utilizados en estudios similares para medir esta variable en adolescentes inmigrantes (Neto, 2001; Sam, 1998). La consistencia interna de esta escala fue de 0.66.

Apoyo escolar de padres y profesores y aceptación de los compañeros: se utilizaron 5 ítems ("mis padres están siempre dispuestos a ayudarme cuando tengo problemas con el instituto", "mis padres me animan para que trabaje mucho en el instituto", "mis profesores me ayudan en mi trabajo en el instituto", "siento que mis profesores se preocupan de mí como persona" y "mis compañeros me aceptan como soy") adaptados del estudio sobre Comportamiento y Salud en la Escuela de la Organización Mundial de la Salud (Curri, 2001).

### Participantes

Los participantes en este estudio fueron 333 adolescentes inmigrantes de origen latinoamericano que asistían a institutos de Secundaria de la ciudad de Madrid. La edad media de los adolescentes era (SD=). Un eran chicas y un chicos. Todos ellos habían nacido fuera de España, la mayor parte en Ecuador (64 %) y otros en diferentes países de Sudamérica (Perú, Colombia, República Dominicana, Bolivia, etc). La duración media de su residencia en España era de 4,2 años (SD = 2,3) y la edad media a la que llegaron al país era de 10,2 años (SD = 2,7). También se evaluó a un grupo de adolescentes de similares características pero de origen español (N = 380).

### Procedimiento

La recogida de información se realizó mediante una encuesta administrada en los centros educativos a los que asistían los adolescentes.

## RESULTADOS

Las propiedades de la Escala de Satisfacción Vital en la muestra de adolescentes inmigrantes evaluados se analizaron realizando un análisis factorial de componente principales a partir de la matriz de correlaciones entre los ítems. Los resultados mostraron la existencia de un único factor que explicaba el 59,82% de la varianza. La Tabla 1 muestra la saturación correspondiente a cada uno de los elementos de la escala en el factor único encontrado. El coeficiente de consistencia interna fue muy satisfactorio ( $\alpha = .82$ ), al igual que las correlaciones ítem-total, que en todos los casos superaron el valor de 0,5. La correlación media entre ítems resultante, ( $r = .49$ ), permite afirmar que la escala cuenta con una adecuada homogeneidad.



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

Tabla 1 Análisis de componentes principales y correlación ítem-total de la Escala de Satisfacción Vital.

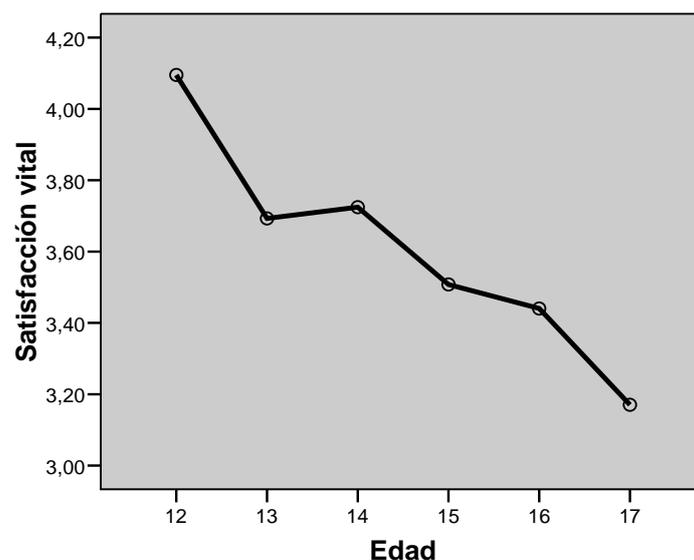
Ítem	Saturación	Correlación ítem-total corregida
Mi vida es bastante parecida a la vida que me gustaría tener	0.78	0.64
Las condiciones de mi vida son excelentes	0.77	0.62
Estoy satisfecho/a con mi vida	0.83	0.70
Creo que hasta ahora he conseguido cosas importantes que quiero tener en la vida	0.74	0.59
Si volviera a nacer, repetiría mi vida tal y como ha sido hasta ahora	0.71	0.56

La puntuación media en satisfacción vital de los participantes nativos fue 3.52 (SD = 0,97) y la de los de origen latinoamericano fue 3.57 (SD = 0,93). Según Cummins (1995), en su revisión de diferentes medidas de la satisfacción vital, el estándar para la escala de Diener et al. (1985), en una escala de respuestas de 5 puntos se encontraría entre 3,13 y 3.38, con las puntuaciones por debajo de este intervalo indicativas de una satisfacción vital pobre. Así pues, ambos grupos manifiestan estar satisfechos con sus vidas. La comparación entre la puntuación media obtenida por los adolescentes nativos e inmigrantes muestra que no existen diferencias significativas entre los dos grupos en esta variable.

El análisis de las puntuaciones obtenidas por los participantes de origen inmigrante permite afirmar que existen diferencias significativas en función del género. Así, los varones muestran una puntuación media en satisfacción vital (3.73) superior a la de las mujeres (3.42) ( $t=3.14$   $p < 0.01$ ).

Por lo que se refiere a la edad, en la Figura 1 puede observarse cómo a medida que ésta aumenta la satisfacción vital de los adolescentes de origen latinoamericano disminuye. Este patrón se ve confirmado por la existencia de una correlación negativa significativa entre ambas variables ( $r = 0.24$ ,  $p < 0.01$ ).

Figura 1. Evolución de la satisfacción vital en función de la edad actual.





El tiempo de residencia en España no marca diferencias significativas en la satisfacción vital. No ocurre lo mismo con la edad en la que se produce la migración, puesto que se encontró una relación significativa entre la edad de llegada a España y la satisfacción vital ( $r = 0.15$ ,  $p < 0.01$ ) que señala una peor valoración de su vida actual entre los adolescentes que llegaron a España más mayores. En ocasiones se ha utilizado como edad límite para considerar a una persona como inmigrante de primera o segunda generación la edad de 7 años en el momento del proceso migratorio (Berry, Phinney, Sam y Veder, 2006). Basándonos en esta distinción y en la distribución de las puntuaciones del estudio, se decidió distribuir a los adolescentes en tres grupos: aquellos que llegaron antes de cumplir los 7 años, los que en ese momento tenían entre 8 y 12 años y los que estaban por encima de los 12 años. Al comparar los tres grupos, los resultados de la Tabla 2 muestran que las diferencias significativas se producen en relación con el tercer grupo. Es decir, mientras que no existen diferencias entre los participantes que llegaron a España antes de los 12 años, los que lo hicieron después de esta edad presentan un nivel de satisfacción vital inferior al resto.

Tabla 2 Diferencias en satisfacción vital en función de la edad de llegada al país de acogida

Edad de llegada a España	N	Media	Desviación típica	F	Games-Howell
Menos de 7 años	42	3.82	0.80		“más de 12 años” < “menos de 7 años”
Entre 8 y 12 años	221	3.61	0.96	4.51*	“más de 12 años” < “entre 8 y 12 años”
Más de 12 años	70	3.30	0.91		

\*  $p < 0,05$

Para analizar el poder predictivo de las distintas variables psicosociales de origen interno y externo consideradas se realizó un análisis de regresión múltiple (Tabla 3). La varianza total explicada por el modelo ( $R^2$ ) fue del 25%. La variable que mayor capacidad predictiva mostró fue la sensación de control ( $t = 5.96^{**}$ ), aunque el resto de variables psicosociales de origen externo (apoyo escolar recibido de los profesores y de los padres y aceptación de los iguales) también resultaron ser buenos predictores de la satisfacción vital de los adolescentes inmigrantes.



## PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

Tabla 3 Regresión múltiple de las variables psicosociales sobre las puntuaciones en Satisfacción Vital

Predictores	B	Error típico	Beta	t
Sensación de control	.40	.06	.29	5.96**
Aceptación de iguales	.22	.05	.20	3.87**
Apoyo escolar de padres	.21	.06	.17	3.49*
Apoyo escolar de profesores	.10	.04	.12	2.47*

\* $p < 0,05$   
\*\* $p < 0,001$

## DISCUSIÓN

Los resultados obtenidos permiten afirmar que la Escala de Satisfacción Vital cuenta con unas características psicométricas aceptables, tal y como se pronosticaba en la primera hipótesis de este estudio. La estructura monofactorial, así como la saturación de los distintos ítems y los valores de homogeneidad ( $r = .49$ ) y consistencia interna obtenidos ( $\alpha = .82$ ) fueron satisfactorios. Esta escala, que ha sido empleada para evaluar la satisfacción vital de jóvenes inmigrantes en diferentes países (Berry et al., 2006), es adecuada para evaluar la satisfacción vital de adolescentes inmigrantes en España.

Las puntuaciones medias de los dos grupos (españoles e inmigrantes) estaban por encima del punto medio de la escala y también por encima del intervalo de referencia señalado por Cummins (1995). Esto demuestra que ambos grupos de adolescentes están satisfechos con su vida actual, un resultado similar al encontrado en otras investigaciones (Neto, 1995; Sam, 1998). Este dato se encuentra también en la línea de los resultados de Berry (1997), que apuntan a que la mayoría de los inmigrantes, incluidos los jóvenes, se adaptan bien a las sociedades de acogida. Además, la ausencia de diferencias entre los dos grupos evaluados es un dato de interés que confirma la segunda hipótesis del estudio, que está en consonancia con los recientes resultados obtenidos a nivel internacional (Berry et al., 2006) y que permite tener confianza en que el proceso de adaptación de estos jóvenes se está realizando de una manera adecuada, por cuanto no manifiestan una valoración de su vida cualitativamente inferior a la de sus compañeros no inmigrantes, a pesar de las experiencias difíciles derivadas del proceso de migración que pueden estar viviendo.

Respecto de las diferencias en satisfacción vital en función del tiempo de residencia en el nuevo país, no se encontró la relación esperada entre estas variables. Por el contrario, parece que no es el tiempo transcurrido desde el momento de la migración, sino la edad del niño cuando se produjo el traslado la que marca una diferencia en relación con su grado de satisfacción actual. Así, puede situarse en los 12 años la edad a partir de la cual el proceso migratorio tiene más riesgo para la adaptación psicológica durante la adolescencia del individuo. La coincidencia con el inicio de la etapa de educación secundaria en España a esta edad y las condiciones de mayor independencia del alumnado y responsabilidades escolares puede tener también alguna relación con la diferencia existente entre los niños inmigrantes que acceden al nuevo sistema educativo aún en las aulas de primaria de aquellos que lo hacen directamente en los institutos de Educación Secundaria.

Por lo que se refiere a las variables psicosociales evaluadas en relación con la satisfacción vital, hay que señalar que los resultados encontrados confirman nuestra última hipótesis y los hallazgos de



anteriores estudios con adolescentes en Portugal (Neto, 2001) sobre la importancia que tiene entre los jóvenes inmigrantes la sensación de control sobre sus propias vidas. Así, esta variable debe ser considerada un factor importante en las intervenciones que se realicen para mejorar la adaptación psicológica de esta población. Igualmente, se ha observado cómo el apoyo de padres y profesores, así como la aceptación de sus compañeros constituyen fuentes de apoyo social que influyen directamente en las satisfacciones vitales de estos adolescentes.

Los resultados obtenidos en este estudio destacan la importancia de los contextos y las relaciones sociales en que se encuentran los jóvenes inmigrantes en su proceso de adaptación a una nueva sociedad. Se necesitan más estudios que examinen con detenimiento estos contextos para señalar los agentes y procesos a través de los cuales puede favorecerse que estos adolescentes valoren positivamente su vida en el nuevo país.

## REFERENCIAS

- Atienza, F. L., Pons, D., Balaguer, I. y García-Merita, M. (2000). Propiedades Psicométricas de la Escala de Satisfacción con la Vida en Adolescentes. *Psicothema*, 12, 2, 314-319.
- Berry, J., Phinney, J. S., Sam, D. L. y Vedder, P. (2006). *Immigrant youth in cultural transition*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.
- Berry, J. (1997). Immigration, acculturation, and adaptation. *Applied Psychology: An International Review*, 46, 5-34.
- Cummins, R. A. (1995). On the trail of the golden standard for subjective well-being. *Social Indicators Research*, 35, 179-200.
- Currie C (2001). *Health Behaviour in School-Aged Children: a WHO Cross-National Study: Research Protocol for the 2001/2002 Survey*. CAHRU, University of Edinburgh, Edinburgh.
- Diener, E. (1984). Subjective well-being. *Psychological Bulletin*, 95, 542-575.
- Diener, E., Emmons, R., Larsen, R., & Griffin, S. (1985). The satisfaction with life scale. *Journal of Personality Assessment*, 49, 71-75.
- Eccles, J., Early, D., Frasier, K., Belansky, E., & McCarthy, K. (1997). The relation of connection, regulation, and support for autonomy to adolescents' functioning. *Journal of Adolescent Research*, 12, 263-286.
- Greene, M. L. y Way, G. N. (2005). Self-Esteem Trajectories among Ethnic Minority Adolescents: A Growth Curve Analysis of the Patterns and Predictors of Change. *Journal of research on adolescence*, 15 (2), 151-178.
- Harter, S. & Whitesell, N. R. (1996). Multiple pathways to self-reported depression and psychological adjustment among adolescents. *Development and Psychopathology*, 8, 761-777.
- Mirsky, J. (1997). Psychological distress among immigrant adolescents: Culture specific factors in the case of immigrant adolescents from the former Soviet Union. *International Journal of Psychology*, 32, 221-230.
- Neto, F (2001). Satisfaction with Life Among Adolescents from Immigrant families in Portugal. *Journal of Youth and Adolescence*, 30, 1, 53-67.
- Pavot, W., Diener, E., Colvin, C. R., & Sandvik, E. (1991). Further validation of the Satisfaction With Life Scale: Evidence for the cross-method convergence of well-being measures. *Journal of Personality Assessment*, 57, 149-161.



PSICOLOGÍA Y RELACIONES INTERPERSONALES

- Roeser, R., & Eccles, J. (1998). Adolescents' perceptions of middle school: Relation to longitudinal changes in academic and psychological adjustment. *Journal of Research on Adolescence*, 8, 123-158.
- Sam, D. (1998). Predicting life satisfaction among adolescents from immigrant families in Norway. *Ethnicity and Health*, 3, 5-18.
- Shin, D. y Johnson, D. (1987). Avowed happiness as an overall assessment of the quality of life. *Social Indicators Research*, 5, 474-492.
- Tatar, M. y Horenczyk, G. (1996). Immigrant and host pupils' expectations of teachers. *British Journal of Educational Psychology*, 66, 289-299.
- Ullman, C. y Tatar, M. (2001). Psychological adjustment among Israeli adolescent immigrants: A report on life satisfaction, self-concept, and self-esteem. *Journal of Youth and Adolescence*, 30, 449-463.
- Ward, C. (1996). Acculturation. En D. Landis y R. Bhagat (eds.), *Handbook of intercultural training* (pp. 124-147). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Ward, C. (2001). The A, B, Cs of acculturation. En D. Matsumoto (ed.), *The handbook of culture and psychology* (pp. 411-445). Oxford: Oxford University Press.
- Way, N. (1998). *Everyday courage: The lives and stories of urban teenagers*. New York: New York University Press.

Fecha de recepción 1 Marzo 2008  
Fecha de admisión 12 Marzo 2008

